

長沼総領事着任のご挨拶

本年4月に着任しました長沼です。今まで外務省では、主に、原子力、環境問題、国際法などの分野で仕事を行ってきましたが、どのようなイシューを取り扱う際にも同盟国である米国とは密接に連携し、日米が協力することによって国際社会における議論をリードできることを実感してきました。今回、ヒューストンで日米協力の現場に立てることは大きな喜びです。

現在、ロシアによるウクライナ侵略などにより、国際社会は歴史的な転換点にあります。東シナ海、南シナ海においては、現実に、力による一方的な現状変更が行われています。我々が築き上げてきた自由で開かれた国際秩序は、重大な危機にさらされています。このような中で、日米関係の重要性はかつてないほど高まっており、今こそ日米両国の絆を一層強めていく必要があります。

強固な日米関係は、政府レベルの協力のみによって実現するものではありません。地域レベル、企業レベル、草の根レベルの協力こそが日米関係の基盤となるものです。この意味で、日米の経済関係を強固にすることは、両国の発展のみならず、国際社会の安定にも資する意義を有するものと考えています。

在ヒューストン総領事館が担当するテキサス州は、近年目覚ましい発展

を遂げています。GDP、人口動態などの様々な経済指標は、テキサスが大きな勢いを持って成長していることを示しています。そのような中、テキサスへの投資第一位の国は日本です。日本との経済関係は、テキサスの成長の大きな原動力となっています。このような背景があるからでしょうか、着任後にご挨拶させていただいたアボット・テキサス州知事や市長の方々は、口を揃えて、日本との経済関係を高く評価している、これを更に発展させたいと熱く語っておられました。

スティーブ・キーンGHP会長は私に対し、ヒューストンは、脱炭素、医療・生命科学、宇宙の分野において今後さらに発展すると述べておられました。これらの分野を含め、日本とヒューストンの経済界の協力がさらに進展するよう、総領事館として全力を尽くしてまいります。

最後に、商工会の幅広い活動を実施し、これを支えておられる各種委員・事務局の皆様へ心から御礼を申し上げます。商工会の皆様が安全で多岐にわたる日々を過ごされますよう、総領事館としても、各種委員・事務局の皆様と共に、商工会の活動に貢献してまいります。どうかよろしく願いいたします。

在ヒューストン日本国総領事
長沼 善太郎



総領事歓迎会

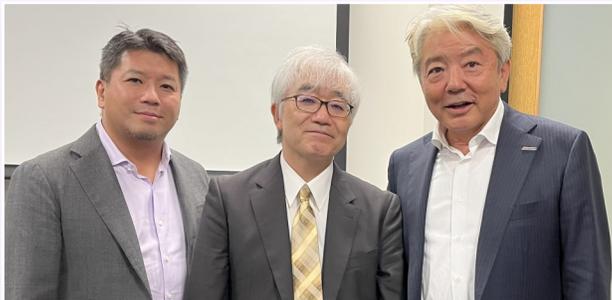


4月15日に着任された長沼善太郎総領事の歓迎会が5月23日に三水会センター会議室にて開催されました。

会には総領事館職員をはじめ、商工会役員や理事、委員長、特命理事等17名の方々が出席されました。皆本副会長の乾杯のご発声の後、長沼総領事からご挨拶をいただき、総領事を囲んで歓談のときが持たれました。

終盤では、商工会を代表して石川会長から、脱炭素対応等のエネルギー業界動向などヒューストンにおける経済状況について紹介があり、今後も引き続き総領事館のご協力を仰ぎながら活動を円滑に進めたいとの言葉が述べられ、一本締めで盛会のうちに終了しました。

(事務局)



目次	1…新総領事着任ご挨拶・歓迎会	5…能登半島地震その後・会社紹介	8…イエローストーン	11…日本庭園清掃・知つとん
	2…Meet & Greet GHP	6…ハリケーン対策持ち物リスト	9…SJ晴れ着撮影会・三水会クラブ	12…休館日・議事録・Houston Walker・編集後記
	3・4…ソフトボール	7…駐妻日記・ジャパンフェスティバル告知	10…テキサスメディカル	



4月17日、ヒューストン都市圏商工会議所に当たるGreater Houston Partnership (GHP)のスティーブ・キーンPresident and CEOをお迎えし、定例講演会を開催しました。ヒューストン都市圏経済界の顔とも言えるGHPの活動、エナジー・トランジションに向けた取組、GHPが担うビジネス誘致支援機能などを紹介して頂きました。キーン氏をヒューストン日本商工会のイベントにお迎えするのは、同氏が2023年12月に現職に就かれてからは今回が初めて。キーン氏の次のようなプレゼンテーション、質疑応答の後、参加した商工会会員はキーン氏、そして同席したGHP幹部と名刺交換、交流の時間を持ちました。(資料は[会員限定サイト](#)参照)。

- ヒューストン都市圏の面積は1万平方マイル以上に広がり、バーモント州やマサチューセッツ州に匹敵する。ここに約750万人が暮らす。アリゾナ州の人口とほぼ同じだ。都市圏人口ではニューヨーク(1,950万人)、ロサンゼルス(1,280万人)、シカゴ(926万人)、ダラス=フォートワース(810万人)に次ぐ全米5位(市単位ではヒューストン市が約230万人で全米4位)。
- ヒューストン都市圏のGDPは6,330億ドルに上る。ヒューストン都市圏を一つの国に例えれば、世界22位の規模の「国」がここに存在することを意味する。ちょうどアルゼンチンとポーランドの間に入る大市場である。
- 地域の人口は全米トップクラスの勢いで増えている。2023年7月までの1年間の全米各郡の人口増加数を見ると、1位がハリス郡(郡庁所在地:ヒューストン市)の5万3,788人増、3位がヒューストン北部のモンゴメリー郡(同コンロー市)の3万1,800人増、7位がヒューストン南西のフォートベンド郡(同リッチモンド)。ヒューストン都市圏の人口増が顕著だ。
- 1990年以降のヒューストン都市圏の雇用者純増は170万人分に上る。1990年の商業不動産バブルの崩壊、2001年ITバブルの崩壊、2007年金融危機の景気後退期も、ヒューストン地域は比較的持ちこたえてきた。2020年のコロナ禍でついに大幅減とはなったが、実に2年間でコロナ前水準を超え、雇用者数はさらに増え続けている。
- ヒューストンに来る人は、「オポチュニティ(機会)」を求めてくる。成功を夢見て多くの人が集い、結果として多様な文化行事や豊かな食にあふれた町となっている。自分(キーン氏)はネブラスカ州出身なので実体験から言えることだが、ヒューストンはすべての人に門戸が開かれており、外から来た人でも人脈を広げることができる素晴らしい町だ。自分が受けた恩を返すため、私も自分が受けたのと同じようにヒューストン以外から新しく来た方には接するようにしている。
- ヒューストン都市圏からの輸出額は1,755億ドルで、都市圏別では全米1位である。2位のニューヨークの1,062億ドルより7割多く、3位のロサンゼルス596億ドルの3倍にも当たる。

- GHPには様々な役割がある。地域経済の開発、投資の誘致に取り組むほか、ビジネス界にとって良い規制、良い税制、事業をしやすい環境を実現するための政策提言機能も有する。特に企業が地域で成長する上で不可欠な技能を持った人材が育つべく、地域の教育改革は、税制や規制に並ぶ優先課題である。その他にも、航空宇宙や医療、エネルギー、経済全般など、様々なテーマで会員同士が知見、人脈を共有できる交流機会づくりも重要な役割だ。
- 重要プログラムを2つ紹介する。1つ目は「Upskill Houston」である。製造業企業が真に必要なとしつつも供給が不足している人材をどのように確保していくかを様々な企業経営者とともに議論している。ヒューストン都市圏の課題は特に、高卒～4年制大学位の間にあたる製造業人材だ。
- 2つ目は「Houston Energy Transition Initiative(HETI)」だ。産業界リーダーと共にエネルギー供給をしっかりと確保しつつ、同時に低炭素化を図っていくためのソリューションを産官学政で推進していく枠組みだ。HETIでは二酸化炭素回収・利用・貯留(CCUS)やグリーン水素、産業部門の脱炭素化、電力、資本形成のテーマごとに分科会を設けて議論を進めている。ヒューストン地域では既に革新的なエネルギー起業家ともいえるエネルギー2.0企業が200社育っている。さらに、ヒューストン地域では500社が何らかの形でエネルギー・トランジションに向けた取組みを進めているという。ヒューストンは北米最大のエネルギー施設、化学施設の集積地だ。脱炭素に資する新たなエネルギー技術を大規模展開するにはヒューストンこそが最適の地である。
- ヒューストン都市圏の中に含まれる各地域や、そこにある団体間の連携が重要だ。他地域からの投資は、最終的にはいずれかの市に決まる。ただ、その前に、全米の中からヒューストン都市圏を選んでもらうことが重要だ。投資案件の中には、州政府に最初に照会が行くケースもあるので、州政府との連携も大事だ。ヒューストン都市圏に係る情報であれば、GHPが管轄する12郡と連携して投資家に対してまとめて提供している。



GHP、優秀経済開発機関賞受賞！

ビジネス立地情報専門誌「サイトセレクション」は、2023年に傑出した地域経済開発実績を挙げた経済開発公社としてGHPを選定した。2023年の1年間で、GHPは200のプロジェクトを支援し、31の移転、拡張投資が実現した。電子商取引ユニコーン企業のCart.comは2020年ヒューストンで創業、一時オースティンに拠点を移したものの、再度ヒューストンに本社機能を戻した。

ヒューストン地域の企業活動は活発化している。GHPによると、2024年第1四半期の新規ビジネス案件(新規設立および拡張投資)数は139件と、前年同期72件から約2倍に増えている。産業別にみると製造業の32%、専門サービスの17%、卸売の11%が多く、案件はオフィスが44件、製造が43件、物流・倉庫が39件などとなっている。

講師紹介： スティーブ・キーン氏



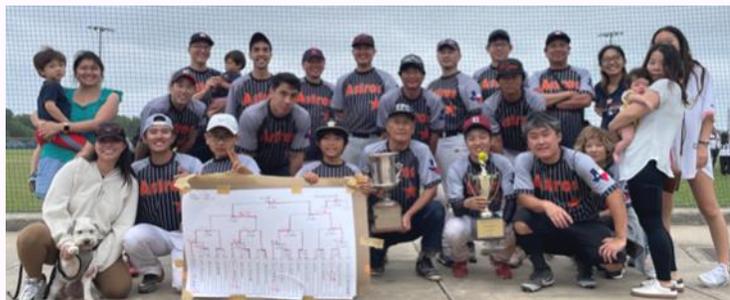
グレート・ヒューストン・パートナーシップ (GHP) President and CEO

2023年12月に現職就任前は、パイプライン大手キーン・モルガンCEO。1985年からエネルギー産業に従事し、主に卸売、輸送、貯蔵部門で活躍した。

キーン氏は、ヒューストンの私立学校The Saint Constantine Schoolの理事長、非営利の教育支援団体Collaborative for Childrenのアドバイザー・ボードを務める。その他、高校Cristo Rey Jesuit College Preparatory School、教育支援機関KIPP Houston、アフリカ系アメリカ人の人材育成を担うHouston Area Urban Leagueを支援。アイオワ州立大学卒及びアイオワ大学法学士。



優勝チーム アストロズ



アストロズ、またまたオリンピック年で優勝！2012年(ロンドン)、2016年(リオ)、2022年(北京)に続いてやはり2024年(パリ)もオリンピック年で優勝が出来ました。これで通算7回目(秋季大会を含めて)の優勝です。

初戦は、久々のChiyoda Arrowheads、皆の心と頭の中はここは順当に勝ち上がっての次戦の昨年準優勝のIZAKAYA WAチームとの対戦のことばかり。ところが蓋を開けてみると初回からクリーンヒットの連続であつという間に5失点。終わってみたら千代田チームとの初戦が一番きつたのではないかと思います。その裏も1番、2番と凡退で早くもツーアウト、ヒヤッとなりましたが、やってくれました。俊樹がホームランの後、シェーン、瑞葵(子供)、牛嶋の3連打でこの回3点を返し、ムードは一転、この試合の勝利を早くも確信致しました。その後もシェーンと近藤のホームランを含むコンスタントな安打の連続で毎回得点、5回表には4点を返されましたが、何とか13対9で逃げ切りました。



2戦目は大きな壁と目されたIZAKAYA WAチーム。初回の相手の攻撃を0点で抑えられたのが大きかったと思います。1番宮城のフォーボールでの出塁をきっかけに後続のコンスタントなヒットでなんといきなり予想外の6得点。それでも油断出来る相手ではないので気を引き締めて2回表も0点で抑えたら、その裏にアロンのホームランを含む6連続安打でなんとこの回も6得点、ここで試合の行方はほぼ決まりましたね。その後も代打岡田のホームランを含め追加2得点、結局14対5で試合を終えました。ほっと一息。

いよいよ準々決勝。本番前の練習試合で初回からホームランを打たれて6失点を喫した強豪三井チーム。今回1度だけの先攻試合で初回2点を取るもすぐに2点を返され同点。何とか2回に1点、3回に2点を加えましたが、その後は両チームの好守備の連続で加点出来ず、結局前半のスコ

アの5対2で終了。先攻でしたので最後まで気を許せない試合でした。

何とかベスト4に残れましたので準決勝のコムツとの試合は最後まで自分が投げさせてもらいました。こも1回裏に宮城のフォーボールに続く連続3安打を含む攻撃で5得点、5対0からのスタートは精神的に大分楽に試合を進めることが出来ました。3回には、瑞葵(子供)、牛嶋、アロン、上田の4連打で4点、4回には、宮城、近藤、俊樹、シェーン、瑞葵の5連打で2点を加点、結局13対4で試合を終えることが出来ました。

決勝は、年々実力を上げてきているストームズが相手。今年の優勝最有力候補だったのではないのでしょうか？やはり準決勝でその力を遺憾なく発揮して昨年優勝チームの住友ダッシュチームを破って決勝に上がってきました。

案の定初回2点を取られリードされ、逆に打線が沈み込んだ上に相手の好守に得点を阻まれ、4回表まで2対0でビハインド。それでもこちらも安定した守備で相手に加点を許さず、4回裏にやっと1点を返し、2対1、これで何かきっかけのようなものを感じました。5回の相手の攻撃を0に抑え、その裏に2点を返し、3対2で逆転。ところが6回表にそれまで堅かった守備陣の乱れも含み、2失点、4対3と再逆転を喫しました。しかしその裏やっとなり前の打撃力を示し、宮城、近藤、俊樹、シェーンの4連打で3得点、6対4と再逆転に成功。あとは7回表を一人一人丁寧に打ち取り、そのまま逃げ切りました。

来年はオリンピックがありませんのでアストロズは多分休憩して、ストームズと千代田チームの優勝争いを見学することになるのでしょうか？過去優勝の翌年は必ずぼろ負けをしているチームなので来年は2年連続優勝へ挑戦はしますが、とりあえず初戦の勝利を目標に頑張りたいと思います。

最後は私事になりますが今年は年初から数ヶ月の寝たきり老人の生活を強いられ、手術後も全力疾走、筋トレなどを禁じられていたので、今年の大会に出られることなど夢のような話でした。それなのに何と優勝させてもらえて感無量です。チームの垣根を越え、沢山の方から励ましのお言葉を頂いたこと、またご心配をお掛け致しまして、この場を借りてお礼を申し上げます。

来年はFull Powerで復活したいと思いますので今後ともよろしく願い申し上げます。

(監督 佐藤文昭)





準優勝チーム Storms



選手・応援の皆さま本当に疲れ様でした。また、こんなにアダルトになっても熱くなれる大会を主催していただいた幹事会社のJERAの皆様ありがとうございました。

“Storms”は2022年大会から出場しておりますが、当初は初戦敗退で結果を残すことが出来ませんでした。思い返せばアウト1つ取るのもひと苦勞で、それから3年で準優勝できるチームになったことは本当に感慨深いです。年齢も会社も異なる仲間とソフトボールを通じて出会い、互いを讃え合うことで熱くなれた最高のシーズンでした。

初戦のうっかり紅忠兵衛戦では緊張のせいも、いつものバッティングが出来ず、必死に攻めるも“しっかり”と守られ、なかなか点が入りませんでした。ようやく6回で追加点に成功し、なんとか7-2で勝利することが出来ました。

次戦の三菱Red Diamonds戦では緊張もほぐれ、バッティングと守備がいつもの調子に戻り、先制点をあげ、そのまま7-1で勝利を収めました。

準決勝は2023年大会準決勝で敗れた住友ダッシュさんとのリベンジ戦でした。昨年の優勝チームでもあり、メンバー全員のレベルが高いことは周知の事実。先制点をあげるも、同点に追いつかれる展開。焦らず丁寧なプレーを心がけ、声援を絶やさないので確実に点を積み重ねることが出来ました。

今大会に参加出来なかった方からの応援や、大会の次の日に帰任するエース浜ちゃんとしても長く戦いたいという想いを胸に勝ち切ることが出来ました。強力打線の住友ダッシュさんに昨年のリベンジを果たせたこと、試合終了後、“優勝してくださいね”と声をかけてもらったことで、更にチームの気が引き締まりました。住友ダッシュさんには試合中の怪我人救護に協力いただき、改めて素晴らしいチームだと感じました。

決勝戦はアストロズ戦。2シーズン前の練習試合では何度も大差で負けていたチームだけに決勝で戦えることに嬉しくもあり、絶対に勝つ想いで挑みました。惜しくも敗れて準優勝にはなりませんが、今大会を通じて我々の強さやチームワークの良さを、プレーや応援で証明し、Stormsは本当に最高のチームだと再認識しました。

今シーズンで監督、キャプテン、副キャプテンは交代となり、新Stormsとなりますが、来シーズンも明るく、楽しく、強く戦い続けます！

(Storms キャプテン 竹内宏輔)



3位チーム 住友ダッシュ



昨年は悲願の優勝を成し遂げ、今年は何としても連覇を、と意気込んで1月に始動した住友ダッシュ。企業単独チームであれば避けられない人事異動による戦力ダウンについても、一部主力の帰任はあったが昨年の優勝経験メンバーも大半が残留と最小限に収まり、チーム史上初の連覇を狙える最大のチャンスでもあった。大会に臨むにあたり、活動主旨である世代・部署を超えた懇親・チームビルディングの場である中にも、プレー中には厳しい叱咤の声も飛び交い、試合を重ねるごとにプレーの精度も上がっていき、例年になく順調な調整ができたとの自信を持って大会を迎えた。

さて大会当日、初戦(2回戦)の対JERA、初戦特有の緊張感からか、浮足立ったところをツツなく衝かれ先制を許してしまう。続く4回に打線が繋

がり大量得点を挙げ28-7で勝利。3回戦の対カネカでも勢いそのままに19-3で勝利。

そして迎えた準決勝のStorms戦、大会随一の強豪で、練習試合でも敗れているだけに、気合十分で臨むも、初回到3点を先制される。その後すぐに追いついたものの、手堅く得点を重ねられ、結果は4-7で敗北。

気持ちを切り替え臨んだCometsとの3位決定戦では、疲労で足が攣るメンバーがいながらもこのチームでの有終の美を飾るべく全員が奮闘。最後まで気持ちを切らさず9-0の完封勝利で終えることができた。昨年の優勝からは順位を下げ悔しさも残るものの、大会及びその準備を通じて得られたチーム内外の繋がりは何にも代えられず、素晴らしい大会となった。

最後に、練習試合・大会当日に対戦させて頂いた各チームの皆様、何かも前からご準備頂き当日も最後まで安全な運営を行って頂いた幹事会社JERAの皆様、大会ご関係者の皆様、誠に有難うございました。この場を借りて御礼申し上げます。

(戦術C 卜部翔吾)





能登半島地震その後

2024年1月1日16時10分に、石川県の能登半島でマグニチュード7.6の地震が発生しました。商工会では復旧・復興支援に向け、JBA Houston Foundationより石川県に対し、1万ドルの義援金を寄付しました。本稿では当会の準会員で石川県出身の米元氏(ガルフストリーム編集委員)より、その後の様子をご報告いただくとともに、被災者の皆様には改めまして心よりお見舞い申し上げます。(編集部)



今年元旦に発生した能登半島地震ですが、5月14日石川県発の情報によりますと、死者・行方不明者合わせて263名、重傷者324名、全壊家屋8,221戸、一部破損家屋71,386戸となっています。

今現在、被災者の方々がどうして暮らしておられるのか調べてみました。

県・市町村が開設する、8か所の避難所に2,025名、ホテルなどの2次避難所に1,677名の方々が5か月たった今も暮らしておられます。



また、水道施設の復旧ができておらず、被害の大きかった能登半島先端の輪島・珠洲(すず)両市で2,510戸で断水が続いています。

この大災害発生直後から商工会会員の皆様をはじめ、グレーター・ヒューストン日本人会や日米協会でも義援金の募集を開始し、たくさんの金額をいろいろな経路で被災地に送金しています。上記以外でも様々な個人・グループで多くの方々が募金してくださっていることと思います。

商工会や、日本人会で利用している送金経路は石川県庁自身が開設しています、義援金受付銀行口座に電信送金する形です。他のNPO経由と違い、銀行手数料以外はすべてが被災者援助に使用されます。5月7日現在でこちらに送られた義援金は301億円超と発表されています。(詳細:

石川県・災害義援金情報サイト)

また、日本国政府・自治体以外でも個人・企業・グループで被災者を支援されている方々がいるので少し紹介させていただきます。

金沢市でレストランを経営しているシェフ川本紀夫さんは毎週木曜日と日曜日に金沢から車で片道3時間かけて珠洲まで炊き出しに出かけています。前日に準備、翌日は後片付けをするも自分のお店は休業状態。



できるときに時々予約を取って開店するだけのようです。こういうことができるのも周囲からの支援があつてはじめて可能です。

北市博之さんはこの炊き出しに使ってもらうため、自社の山中漆器の食器を3千個提供しています。また、彼は地元山中温泉の住人の皆さんと一緒に、地元のホテルで2次避難している被災者の方々への炊き出しをボランティアとして行っています。



このように、大変な惨事を地域全体で多くの意志ある方々が協力し合ってサポートしています。今私は本当に日本は、そして日本人は美しいと思っています。(被害状況は5月現在です。)

またヒューストンにもお邪魔させて下さい。

2. ヒューストン/テキサス州の印象についてお聞かせください。

ヒューストンを含めてテキサスには、まだ15回ほどしかお邪魔したことがありませんが、四季を感じる事が少ないカリフォルニアと違い、季節を楽しめるのは格別だと思います。ただ、いつもテキサスの夏の暑さには圧倒されます。

また、何といても、テキサスBBQは格別です。カリフォルニアでも、テキサスBBQとメニューに出しているところはありますが、全然違いますし、初めて本場で本物を食べた時は本当に感動しました!

ただ、まだ一度も、ヒューストン宇宙センターや自然科学博物館など観光地は行ったことがないので、ぜひ行ってみたいです!

3. その他、個人的な関心事(趣味等)についてお聞かせください。

一般の女性のようにお洒落を楽しんだり、ショッピングをしたり、という事は苦手です。ただ、食べる事、飲む事は人一倍大好きで、料理も好きです。

私は飛騨高山、という田舎の出身ですが、27歳でそこからアメリカに来てからは、色々な国の料理が食べられたり、様々な食材が手に入るので、渡米以来とても楽しんでます。ただ沢山あるスパイスを上手く使えていないので、使いこなせるようになるのが夢の一つです!



会社紹介

Financial Planning & Education Service

準会員 堤 聖子 さん



1. 会社の業務内容等について簡単にご説明ください。

Financial Planning & Education Serviceは、カリフォルニアのオレンジカウンティを拠点、ファイナンシャルサービスを提供しています。自身が負債で苦勞をした経験を踏まえ「お金に関する知識を身に付けて頂くチャンスをご提供したい」をモットーに、様々な無料ファイナンシャルセミナーをアメリカ各地で開催しています。

近年は、米国公的年金のアナリストとして、ソーシャルセキュリティを最適かつ最大に受給するアドバイス等を行い、日米にまたがる両国の公的年金受給に関するご相談に応じたり、個別コンサルティングを通じ、生命保険、個人年金プラン等もご紹介、リタイアメントプランのご相談に乗っています。

以前はズームセミナーを開催していましたが、ズームセミナーにご参加された方と、対面セミナーにご参加された方では、セミナー後の意識や行動が、大きく違うという事に気づきました。ですから、情報や知識を「どれだけ沢山の方々に聞いて頂くか」ではなく「どれだけ沢山の方々に応用して役立てて頂けるか」と考え、各地での対面セミナーを実施しています。

マネーリテラシーが意味する「お金の知識や判断力」は決して難しいものではなく、ご自身が意識をするだけで高めることは容易です。セミナーにご参加頂いた後、今持っている金融商品について理解したいと思いましたが、とか、自分の貯蓄、リタイアメントを改めて真剣に考えるようになりました、と言われるのがとても嬉しいです。

今後も対面セミナー開催を中心に続けていきたいと思っていますので、

ハリケーン・シーズン到来。 災害への備えはできていますか？

ハリケーンへの準備はできていますか？テキサス州においては、一般的に毎年6月から11月までがハリケーン・シーズンと言われており、特にテキサス州沿岸部へのハリケーン襲来は8月から9月が最も多いとされています。2017年8月には、ハリケーン・ハービーが上陸し、ヒューストンを含むテキサス州沿岸部に甚大な被害を残しました。また、2022年9月にはハリケーン・イアンが、フロリダなどに壊滅的な被害をもたらしました。

災害対策については、日頃からの準備が極めて重要です。ハリケーンによる停電・断水に備え、備蓄品や防災用品を用意するだけでなく、あらかじめ避難ルートや避難場所、離ればなれになった場合に備えた家族などとの連絡方法を決めておくことも肝要です。また、職場などでは、ハリケーン発生時のマニュアルを作成するとともに、職場内の安否確認要領を構築しておき、少なくとも年に1回は連絡網訓練などを行っておくことが、いざという時に非常に役に立ちます。

ハリケーンの来襲予報が出た際は、在ヒューストン日本国総領事館からも在留届などの情報を基に領事メールを通じて皆様に注意喚起をしますが、ハリケーンが発生したら、自ら天気予報や報道などから最新の情報を収集しつつ、当局の指示に従うとともに、必要な場合には、油断することなく早め早めに避難してください。

もしも大規模な被害が発生してしまった場合には、在ヒューストン日本国総領事館から、安否確認のご連絡をする場合があります。このためにも、在留届を確実に届出いただくとともに、住所、連絡先等に変更が生

じれば、常に最新の情報にアップデート願います。

- [在留届の届出先\(ORRネット\)](#)
また、在ヒューストン日本国総領事館では、ハリケーン対策マニュアルや情報収集のための関係機関へのリンクなどをホームページに掲載していますので、一度ご確認ください。

- [ホームページ](#)
ハリス郡やヒューストン市緊急事態管理局(Office of Emergency Management)は、ハリケーンの来襲等の緊急事態に備え、ウェブサイトを通じて市民に情報提供を行っています。さらに、危険が迫った際の緊急通報(アラーム・システム)のサービスを受けるための登録も以下のサイトからできますので、是非ご活用ください。

- [ハリス郡緊急通報登録](#)
- [ヒューストン市緊急事態管理局](#)
- [ヒューストン市緊急通報登録](#)

その他にも、ヒューストン都市圏では、トルネードや大雨による被害も発生しています。ヒューストン市内は、大雨となれば河川が氾濫し、高速道路などの主要幹線道路が閉鎖されるだけでなく、床下浸水、停電や断水などの被害が発生する可能性があります。このため、普段からの災害に備えた準備が非常に重要です。このため、普段からの災害に備えた準備が非常に重要です。

(在ヒューストン日本国総領事館 領事部)

総領事館推奨の災害用品キットリスト

ハリケーン対策の一環として準備しておくとい防災グッズの一例をご紹介します。ご家族の状況に応じて、以下のグッズ・リスト例をご参考の上、ハリケーンに備えて事前に準備されることをお勧めします。

※基本的な災害用品(キットを組み立てるには、アイテムをビニール袋に入れて保管し、プラスチック製のビンやダッフルバッグなどの持ち運びしやすい容器1~2個に防災用品キット全体を入れます。)	※追加の防災用品(以下のアイテムは、それぞれの必要性に応じて、防災用品に追加することを検討してください。)
<input type="checkbox"/> 水(一人当たり1ガロン/日、数日分、飲用と衛生用)	<input type="checkbox"/> 石鹸、手指消毒剤、表面を消毒するための消毒用ワイプ
<input type="checkbox"/> 食料(少なくとも3日分の保存食品)	<input type="checkbox"/> 処方箋。アメリカ人の約半数は、毎日、処方薬を服用しています。緊急時には、処方箋を補充したり、開いている薬局を探したりすることが困難になります。処方箋や市販薬、ビタミン剤などを整理して保護し、いざという時に備えます。
<input type="checkbox"/> 電池式または手回し式のラジオ	<input type="checkbox"/> 鎮痛剤、下痢止め、制酸剤、下剤などの非処方薬
<input type="checkbox"/> 懐中電灯	<input type="checkbox"/> メガネ、コンタクトレンズ液
<input type="checkbox"/> 応急処置キット	<input type="checkbox"/> 粉ミルク、哺乳瓶、オムツ、おしりふき、オムツかぶれクリーム
<input type="checkbox"/> 予備バッテリー	<input type="checkbox"/> ペットフードと予備の水(ペット用)
<input type="checkbox"/> 笛(助けを求めるために)	<input type="checkbox"/> 現金またはトラベラーズチェック
<input type="checkbox"/> 防塵マスク(汚染された空気をろ過するためのもの)	<input type="checkbox"/> 保険証書のコピー、身分証明書、銀行口座の記録など、家族の重要な書類は、電子的に保存するか、防水性のある携帯用容器に入れておく
<input type="checkbox"/> ビニールシート、ガムテープ(シェルターの固定用)	<input type="checkbox"/> 寝袋または暖かい毛布
<input type="checkbox"/> ウエットティッシュ、ゴミ袋、ビニール紐	<input type="checkbox"/> 気候に合った着替えと丈夫な靴
<input type="checkbox"/> レンチまたはプライヤー	<input type="checkbox"/> 消火器
<input type="checkbox"/> 缶切り(食品用)	<input type="checkbox"/> 防水容器に入ったマッチ
<input type="checkbox"/> 現地の地図	<input type="checkbox"/> 女性用消耗品、個人衛生用品
<input type="checkbox"/> 携帯電話(充電器、予備バッテリー付き)	<input type="checkbox"/> 紙コップ、皿、ペーパータオル、プラスチック製食器
	<input type="checkbox"/> 紙と鉛筆
	<input type="checkbox"/> 子供向けの本、ゲーム、パズル、その他のアクティビティ用品

メモ:ご家族や会社などの緊急連絡先、を記載してください。

駐妻のヒューストン日記

第236回 磯野ますみさん

一年前、アメリカにやって来たとき、3人の子供達は、中2、小6、小2の学年でした。難しい年頃であることも含め、覚悟して来たつもりでしたが、すぐに、全く違う環境を受け入れる大変さ、難しさ、厳しさを痛感しました。現地校から帰ってきた子供たちも辛そうで、そんな姿を見るのも辛くて、ここに来て良かったのかと悩みました。ですが、誰一人として学校に行くのを拒む事はありませんでした。学校生活は言葉が思うように通じず、苦勞も多いと思います。それでも通い続けることができた、その強さが、いつか子供たち自身の自信に繋がると信じています。出来ることを少しずつクリアして成長出来れば良いと思います。

さて、この3月に家族で日帰り旅行に行ってきました。夫に行き先を尋ねると、何かのツアーに参加すると言うだけで詳細は教えてくれません。心配性な私は大きな不安と少しの期待を持ちつつ、当日を迎えました。

行楽日和の青空のもと、出発してからおよそ3時間、車はどんどん寂しい場所へ移動していきます。こんな場所ですらツアーなんかあるの？と不安がよぎった時、汽笛が聞こえてきました。今回の旅行が何なのか、私達の推測が確信に変わった時、鉄道好きの夫は嬉しそうに微笑んでいました。

到着したのはパレスティン駅。観光鉄道 Texas State Railroad の出発駅で、終点ラスク駅まで往復約4時間の汽車旅が楽しめます。私たちの座席は、大きな窓とソファ席が特徴のドーム車両。ウェルカムドリンクやチーズ、フルーツも用意されており、景色を見ながらのんびり過ごす事が出来ました。夫は、車内の写真を撮ったり、汽車の音を聞いて、誰よりも楽しそうでした。

ラスク駅では1時間ほど停車し、駅の周りの公園で昼食をとることができます。ですが、一つしかない売店に、ほぼすべての乗客が一度に押し

寄せるので、すぐに長蛇の列ができてしまいます。私たちは出遅れて、少し並ぶことになりました。ラスク駅では一番に降りて、すぐに売店に向かうのがコツのようです。

駅で列車が停まっている間も、夫は、最高の一枚を撮るためにあちこち移動してはカメラを構えて、必死でした。添付した写真はそんな夫の一枚、よりもカッコよく撮れていた次女の写真です。

ただただ夫の趣味に付き合わされた休日でしたが、テキサスにこのような観光鉄道があるというのは意外でした。手軽にアメリカの汽車旅を楽しんでみたい方にはお勧めです。私たちにとっても、アメリカ生活1年の節目で、ちょっとした記念旅行になりました。これからも、家族全員で同じ場所で過ごせる事に感謝して、一日一日を大切に過ごしていきたいと思えます。

夫の追記：アメリカの機関車は、日本と違い、進行方向が決まっているものが主流です。Texas State Railroadのディーゼル機関車も運転席が片側にしかありません。折り返し駅では、機関車はデルタ線（三角形に配された路線）を周って、向きを変えて戻ってきます。そして、来た時とは反対側に連結されて、復路の準備が整います。そんな「機回し」の一部始終を眺めるのもまた一興です。ちなみに、SLで運行する日もあるようです！



駐夫日記、駐在ファミリー日記も募集中！



他団体便り

ジャパン・フェスティバル・ヒューストン

明治の美術展 (MFAH) に合わせて9月に開催

毎年Hermann Parkで開催される恒例のジャパン・フェスティバル・ヒューストン。今年はヒューストン美術館(MFAH)で開催される「Meiji Modern: Fifty Years of New Japan」展に合わせて9月7日～8日に開催します。この展覧会(7月7日～9月15日)は、文明開化によって日本が大きく変化した明治時代(1868-1912)の美術を紹介する画期的なもので、今年のフェスティバルのテーマを「Meiji」としました。

31回目を迎える今年のフェスティバルは、引き続き家族全員で楽しめるイベントとして入場無料で実施し、武道演舞、日本の伝統音楽と現代舞踊のパフォーマンス、インタラクティブな展示、日本のお祭りに欠かせない金魚すくい等のゲームと、このフェスティバルでしか体験できない様々な文化的でユニークな機会を提供します。

ヒューストン日米協会会長レアード・ドランは、このフェスティバルの成長と意義について、「このフェスティバルは、ヒューストン市民のために、日系コミュニティが心血を注いで作り上げる労作です。また、毎年ヒューストン市民がこのフェスティバルをとっても楽しんでいる姿を目の当たりにし、本当にやりがいを感じています。」と述べています。

そして同協会事務局長パツィー・ブラウンは、「MFAHのMeiji Modern展に代表される美術品や職人のように、このフェスティバルは、日本の新たな魅力をヒューストン市民に提示することを目的としています。そしてヒューストンの持つ文化的な豊かさに寄与し、日本文化への理解と認識を深める機会を提供できることを誇りに思います。」と、このフェスティバルの文化的重要性を強調しています。

今年のパフォーマンスや催し物等の内容は、開催日に向けて順次発表

されますので、[フェスティバルサイト](#)を是非ご覧ください。

ジャパン・フェスティバル・ヒューストンは、ヒューストン日米協会を主体としたHouston Japanese Festival, Inc.と、City of Houston、Houston Parks and Recreation Department.との共催で行われ、広くヒューストン市民が参加できるよう入場無料のフェスティバルとして開催しております。フェスティバル、並びにスポンサーシップについてのご質問は、ヒューストン日米協会事務局長パツィー・ブラウン(電話: 713.963.0121、Eメール: pybrown@jas-hou.org)までお問い合わせください。

今年も多くのヒューストン日本商工会会員の皆様からのご支援、ご協力、そして当日のご参加を賜りますようお願い申し上げます。

(ヒューストン日米協会 片山育代)



▲2024 Japan Festival Houston Official Artwork Designed By Michael Jap

「地球は生きている」ことを体感する！

イエローストーン国立公園

世界遺産イエローストーン国立公園は、誰もが一生に一度は訪れてみたいと思うアメリカの国立公園として高い人気を集めています。その人気の理由は何でしょう？

1. イエローストーン国立公園は世界最初の国立公園

美しい景観と大切な生態系を保護する為にアメリカ政府によって管理されているアメリカの国立公園は現在63箇所。その中でも、イエローストーンは、1872年に政府により**世界で最初の国立公園**と認定されました。

1800年代当初、当時のトーマス・ジェファソン大統領はナポレオン支配のフランスから購入した未開の地を調査する為、軍人達を集めたリス・クラーク探検隊を結成。探検隊は1年半かかり現在のオレゴン州ポートランド付近の太平洋沿岸に到着し、アメリカ大陸初の陸路横断に成功しました。1800年代後半に探検隊がイエローストーンを始めとするミシシッピ川上流域の調査を行った際、ここイエローストーンに広がる見たことのない大自然に深く心を動かされ、「この霊域はすべての人類、すべての生物に自由と幸福を与えるために神が創造されたもので、決して私有物にしたり、少数の利益のために開発すべきものではない」として、政府に「この地を国民のために永久に保存するには国立公園とするように」と提言したとされています。そして、1872年には、大統領ユリシス・グラントがイエローストーン公園法に署名し、世界で初めての国立公園が誕生しました。日本は明治5年、近代化の最中初の鉄道が開通した年。その頃すでにアメリカでは国を挙げて自然保護を進めていたのです。また1978年にはイエローストーンは世界遺産にも登録されています。

2. 世界最大の湧出量を誇る温泉地帯

イエローストーン国立公園は火山地帯にあり、なんと地球上の温泉の半分、間欠泉の3分の2がこの公園内にあるのです。イエローストーン内には1万個を超える温泉が点在しています。その中でも**グランドプリズマティックスプリングス(Grand Prismatic Spring)**は全米でも最大の熱水泉。

温度は70度ほどで、常に熱いお湯が湧き出ています。目が覚めるようなエメラルドブルーや黄色、オレンジなどの色の美しいコントラストはここに生息している



▲グランドプリズマティックスプリングス

バクテリアによるもの。まさに「生きている」微生物がこの鮮やかな色を生み出しています。泥が混じって温泉がぼこぼこ煮立つ泥沼**マッドボルケーノ(Mud Volcano)**や、地底から湧き出した温泉に含まれる石灰分が長年かけて積み重なり、階段状に積み重なってできた温泉階段**マンモスホットスプリングス(Mammoth Hot Springs)**など今でもなお活動し続けている温泉によって形成された自然の美が堪能できます。

3. 豪快に噴き上げる間欠泉

公園内には500以上の間欠泉がありますが、イエローストーンのシンボルで世界最大級の間欠泉**オールドフェイスフル(Old Faithful)**は一定の間隔で忠実=Faithfulに噴き上がることからこの名称がつけられまし

た。現在はビジターセンターで噴き上がった水量などから予測して次回の噴出時刻が発表されるので、その時間に合わせて待ちます。前後10分程度のずれはありますが、大抵60~90分の間隔で噴き上がるようです。まさに地球の息吹を感じますね。



▲オールドフェイスフル

4. 多種多様な野生動物に出会える！

イエローストーンは北米で一番多くの野生動物を身近に見られる場所と言われています。バイソン、ブラックベア、ビッグホーンシープ、ムース、エルク、オオカミなどなど公園内ではラマー・バレー(Lamar Valley)とヘイデン・バレー(Hayden Valley)でよく野生動物に遭遇することができます。迫力のあるバイソンが目の前を通ることも。ここでは野生動物が優先。人間の乗る車は彼らが道を渡るのを待ってなければいけませんので、「**バイソン渋滞**」も度々起こります。

ところで、バッファローとバイソンの違いは何でしょう？実はバッファローは俗称で、正式な学名は**アメリカンバイソン**です。もともと、先住民たちの言葉で「バイソン」と呼ばれていたのですが、白人の入植者たちが、なじみのあるヨーロッパの水牛(バッファロー)と呼んでから定着してしまったようです。これからは正式にバイソンと呼びましょう。バイソンはアメリカ大陸にかつて1500万頭が生息していたといわれ、先住民の大切な食糧であり、生活の道具でもあり先住民にとってバイソンは生きていくために欠かせない存在でした。

ところが、19世紀半ば、アメリカの白人は先住民を支配下に置いたため、彼らが食糧にしていたバイソンを殺害するようになり、1902年にはイエローストーン国立公園内の個体はわずか20数頭にまで減少して絶滅の危機にありました。ケビン・コスナー主演の映画「Dances with Wolves」でもそのシーンがありましたよね。その後、懸命な保護活動によって生息数が現在は3万頭くらいまで回復しているようです。また同様に絶滅危機にあったハイロオオカミも健全な生態系の維持により、着実に増え続けていると言われています。現在も国立公園では動物保護の為、クマやオオカミからは90m、その他の動物からは25m以上距離を保って見物することを規則としていますので気を付けましょう。



▲アメリカンバイソン

このような自然の魅力いっぱいのイエローストーンの観光シーズンは6月~8月の短い夏がチャンス。その前後も公園は開いていますが、一部道路が閉鎖されて観光ポイントに行けなかったり、9月中旬には雪が降り始め、雪上車での移動が必要になったりします。夏は多くの観光客で混雑するので余裕を持って旅行の計画をしましょう。

(JTB USA, Inc [ルックアメリカンツアー](#) 伊藤美和)

ショーイングジャパン 晴れ着撮影会

昨年12月に行われた七五三撮影会に続き、4月20日に三水会センターにて晴れ着撮影会を開催しました。コロナ禍で4年振りとなった晴れ着撮影会は、16組のご家族、計33名の方々にご参加いただきました。私達メンバーにとっても久しぶりの晴れ着撮影会となり、他装の着付け練習、撮影セットの準備などに追われ当日を迎えました。

今回の撮影会では、ご両親も袴や訪問着を着られてお子様と一緒に和装での記念撮影をされた方が多く、皆様に喜んでいただけた撮影会となりました。スタッフ一同、大切な思い出作りのお手伝いが出来たことを嬉しく思います！



▲他装の着付け練習風景



◀準備された振袖と訪問着



◀鯉のぼりと電飾の撮影エリア



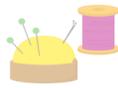
▲和風の撮影スタジオ

お知らせ

- ★次回は11月9日(土)に七五三撮影会を予定しております。詳細は Showing Japan ホームページにてご案内いたします。
- ★Showing Japanのホームページが新しくなりました。showingjapan.net インスタグラムもフォローをお願いします！[@showingjapanhouston](https://www.instagram.com/showingjapanhouston) • Instagram photos and videos
- ★Showing Japanでは随時ボランティアメンバーを募集しております。お気軽にホームページよりお問合せ下さい。

三水会クラブ

つまみ細工



4月17日に三水会センターでつまみ細工のクラスを開催させて頂きました。

つまみ細工とは小さな布をピンセットを使い『折り』『つまみ』花びらにしたものを複数組み合わせることで作っていきます。今回も色々な折り方で、かわいいヘアアクセサリを作りました。布のパターンや色や生地の種類を組み合わせで色々なアレンジができます。



まず、お手本を見てもらいながらPowerPointで作り方の説明をしました。それから作業を始めて頂いたので、皆さんスムーズに取り掛かれたと思います。布の大きさによって難しさが変わり、布が小さければ小さいほど、花を折るのは難しくなります。難しくても、皆さん頑張ってとても素敵なヘアアクセサリを作ることができました。皆さんにジェニファー先生からのメッセージ：日本語での説明で少し戸惑うこともありましたが、楽しくレッスンを受けて頂けて嬉しいです。これから色々な綺麗なつまみ細工を是非作ってみてください！



Jennifer Finn (ジェニファー・フィン) :

League City在住、South Lake Lutheran Church 管理アシスタント
英会話および日本語を教えています。また、2014年より空いている時間に「ショーイングジャパンヒューストン」とともに日本文化を紹介するデモンストレーションをヒューストンの皆様に行っております。手作りが趣味であり、約1年前からつまみ細工の制作を始めました。常に日本語の上達を目指しておりますので、お会いする機会がありましたら、ぜひお声がけください。

このページでは医療の最前線でご活躍されているメディカルセンターのドクターにリレー方式でご登場頂き、健康と医療についてお話して頂きます。

今月号は蒲池和晴先生から産婦人科がご専門の高松士朗先生にバトンが移りました。

第233回 子宮頸がんについて

MD Anderson Cancer Center, Postdoctoral Fellow, MD, PhD
高松士朗



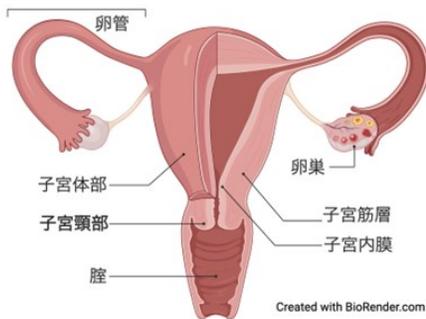
私は2023年4月からMD Anderson Cancer Centerで博士研究員をしている、高松 士朗(たかまつ しろ)と申します。生まれは兵庫県加古川市で、日本では京都大学病院の産婦人科教室に所属し、婦人科腫瘍を専門に診療、研究に携わってきました。昨年8月には妻と3人の子供が合流し、今のところ、忙しくも楽しく、米国生活を送っております。本日は、婦人科がんの中から、子宮頸がんについてのお話をさせていただきたいと思っております。

子宮頸がんとは: 図の通り、子宮は洋梨を逆さまにしたような形をしており、膣に向かって突出した部分を子宮頸部(けいぶ)、頸部よりも体の奥にあって膨らんだ部分を子宮体部(たいぶ)と呼び、頸部から発生するがんを子宮頸がん、体部から発生するがんを子宮体がんと呼びます。

子宮頸がんは、20-50歳代の若い女性で多くみつける病気で、日本では年間10000人以上が罹患し、約3000人が死亡しています。ここ数十年の統計では、罹患率、死亡率ともに緩やかな上昇傾向にあります。

子宮頸がんの原因のほとんどが、ヒトパピローマウイルス (HPV) の持続感染です。HPVはヒトからヒトへ性的接触によって感染し、約80%の人が一生に一度は感染すると言われる、ありふれたウイルスです。多くの場合、感染は一過性であり、ウイルスは自然に消失しますが、約10%の人ではウイルスの感染が持続します。ウイルスが除去されない状態が長く続くと、子宮頸部の上皮に異形成という前がん病変が発生し、その後、浸潤がんへと進行していきます。

診断: 子宮頸がんは初期は無症状であり、多くは子宮がん検診や妊婦健診などの頸部細胞診異常で見つかります。浸潤がんになると、月経時以外での(性交後など)性器出血をきたしたり、浸潤が周囲臓器に及ぶと骨盤の痛みや排尿症状を伴うことがあります。診察や細胞診で異常が疑われた場合、組織生検による病理検査、血液検査、画像検査等で精査を行います。前がん状態である、子宮頸部異形成が認められた場合、フォローアップのためにHPV検査が行われる場合もあります。



治療: 病気の広がり(進行期)によって推奨される治療法が異なります。がんが上皮内にとどまっていたり、その後妊娠を希望される方の場合、子宮頸部円錐切除術という子宮を温存する方法が選択されることが多いです。浸潤がんであっても、早期のものであれば、手術加療が第1選択となります。この場合、原則、子宮を摘出します。若年で挙児希望がある場合は、病気の広がり、がんの組織型、メリットとデメリットをよく相談した上で、温存術式を検討する場合があります。病気の広がり大きい場合は通常、放射線治療や抗がん剤治療が選択されます。子宮頸がんは早期であれば、ほとんどの人が命に関わることはありませんが、III/IV期になると根治が難しい場合があります。近年、免疫チェックポイント阻害剤が子宮頸がんにおいて多くの症例で有効であることが示され、この治療薬を組み合わせた新たな治療戦略が模索されています。さらに最近、他のがんにおいても注目を集めている新規抗体薬物複合体(ADC)製剤が、再発または転移性子宮頸がんに対する治療薬としてFDA承認を受け、今後、ますます治療が進化していくと考えられます。

予防: 子宮頸がんは、数あるヒトのがんの中でも、有効な予防法がある稀ながんの一つです。子宮がん検診は2年に1回受けることが推奨され、地方自治体や健康保険組合から費用の補助を受けられることが多いです。さらに重要なことですが、前述したHPVに対するワクチンをHPV接触の前となる若年層に接種することで、その後の感染を高い確率で防ぎ、子宮頸がんを予防できることが、非常に強い科学的根拠を持って証明されています (CDC <https://www.cdc.gov/hpv>)。

HPVワクチンの有効性が報告されて以降、世界各国で積極的なワクチン接種が行われ、米国を含め、多くの先進国ですでに若年層における子宮頸がんの罹患率・死亡率の減少が報告されています。一方、日本では2013年にワクチンの定期(公費)接種が開始されましたが、ワクチン接種後に“ワクチン接種との因果関係が否定できない副反応”についてメディアで多く報道され、政府のワクチン定期接種に対する積極的勧奨が差し控えられることとなりました。その後、長年に渡る調査と議論の後、“接種による有効性が副反応のリスクを明らかに上回る”として、2022年に政府勧奨が再開されました。現在、日本では小学校6年~高校1年相当の女子を対象に公費でワクチン接種が行われていますが、諸外国に比べて接種率が低い状態です。なお、政府が積極的勧奨を行っていない時期に接種の対象年齢であった、誕生日が1997年4月2日~2008年4月1日の間の女性には、キャッチアップ接種として、2025年3月までワクチンを公費で受けることができます。公費で受けられるHPVワクチンには、対象となるHPVの種類によって2,4,9価のワクチンがありますが、いずれも接種完了まで少なくとも6ヶ月間が必要です。この記事を読まれた方で、対象となる方が身近にいらっしゃいましたら、ぜひ機会を逃すことなく、HPVワクチン接種を検討ください (厚生労働省 <https://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou28>)。

最後に: 本日の記事の中で私が最もお伝えしたいことは、HPVワクチンによる子宮頸がんの一次予防の大切さについてです。日本ではいまだに接種率が低いHPVワクチンですが、他の予防接種と同等かそれ以上に有効性が高く、将来の女性の命、健康を守るためにとても有用なワクチンです。HPVワクチンは中咽頭がんや肛門がん、尖圭コンジローマ(4価以上)の予防効果もあり、イギリス、カナダ、オーストラリアなどでは男子も接種の対象になっているそうです。繰り返しになりますが、対象になる方、HPVワクチンを受けられること、強く強くお勧めいたします！

次に私がバトンをお渡しするのは、矢野光剛(やのみつたけ)先生です。矢野先生は大分大学の産婦人科出身で、昨年、MD Anderson Cancer Centerで卵巣癌の研究をされるということで、お会いいたしました。穏やかな人柄ですが、病理学にも詳しく、将来の産婦人科腫瘍学を背負って立たせそうな、研究熱心な先生です。ヒューストンにはご家族で来られていて、もうすぐ二人目のお子様が生まれると聞いております。子宮頸がんについてのお話をさせていただけるとのことで、どんなお話が聞けるのか、私も楽しみです。

日本庭園 春の定期清掃



(写真提供 ヒューストン日米協会)

ヒューストン日米協会(JASH)主催による日本コミュニティ主体の日本庭園での春の定期清掃を、5月18日にハーマンパーク管理団体(Hermann Park Conservancy/HPC)監督のもと行いました。

日本人会、商工会、日米協会会員、裏千家淡交会などの日本コミュニティをはじめ、6月に姉妹都市40周年を記念して訪日を予定している千葉市と交流のある地元ボーイスカウト17名を含め、当日の参加者数は69名を数えました。



直前の木曜日にヒューストン地域を襲った嵐の後で、庭園には多くの木の枝が折れたこともあって、大変意義のある清掃となりました。HPCの指導により5つの作業チームに分かれ、雑草取り、落ち葉拾い、茶室の清掃、庭石の整理整頓、池周りの清掃など、庭園掃除が初めての方も多し即席チームでしたが、皆さん和気あいあいと作業をしてくださいました。日本語を勉強したいという地元のボランティアや学生の方々も参加されており、日本語を母国語とするボランティアの方々との間での交流の場面も多く見られました。



庭園清掃ボランティアは、年に2回行っています。次回は秋を予定しています。皆さま奮ってご参加ください。
(他団体対応特命理事 杉本 定省)

No.165

UNDERESTIMATE 後編 Vol.165. Since 2007

ヒューストン知っとん物語

By Kumiko

1 前回迄のあらすじ
帰宅途中、ガス欠により Beltway 8 Mykawa Rd の出口手前で減速、停車。路肩に停車していると5分程で Constable が後尾に停車した。

We will wait for your husband.

2 あいびん
ポリタンクを買ってガソリンを入れて行くが、20分程待って！寒いからセーター探さなきゃ

あと、ああ！タオルと手袋も必要だね

3 私の後ろには、Constable と、sheriff の車の2台尾け。後続車の視界に入るよう警護？してくれてる。他人から見ると不審者が否か分からないだろうが、充だのガス欠女で~す。

4 しかし、40分経過しても旦那は来ない。旦那は来ない。うん！ながなが Beltway 8 の入口が無くてさ、ぐるぐる回ってるんだよ！大丈夫？携帯でトラッキングしてるけど？マジで？

5 結局 七十分後 Honey! お待たせ~

上記の要約すると... 大遅刻!!

だが、頑張って来てくれた旦那さん、ありがとう!

6 Beltway 8 でガス欠になったら Toll Road Authority Office に連絡し、指定された時間内で有れば、無料でタイヤ交換、バッテリーチャージやtowもしてくれるらしい。

Happy trails!

1時間以上、何の文句も言わず待っていてくれ、笑顔で、ガソリン補充のヘルプ迄手伝ってくれた彼等に本当に感謝でした。

■営業中- Aug. 4

[Six Flags Hurricane Harbor@ Spring](#)

夏だ！プールだ！全米20か所に展開するウォーターパークのシックスフラッグス。スリルのあるウォータースライダーや流れるプール、波のプールなど。8月4日まで連日オープン、2回以上行くと年間パスがお値打ち。

■営業中- Aug. 18

[Palm Beach@MOODY GARDENS](#)

水族館、植物園、温室ピラミッド、博物館まであるガルベストンのファミリーリゾート・ムーディーガーデンズで、今年もプールがオープンしています。

■Jun. 29

[Pride Houston 2023@Downtown](#)

今月はLGBTQプライド月間。プライドパレードはヒューストン市庁舎より午前11時スタート、フェスティバルは市庁舎周辺の広場にて開催予定です。

■Jul. 4

[COPA AMERICA QUATER FINAL @ NRG Stadium](#)

4年に1度、中南米の強豪チームが激突するコパアメリカ。2016年以来となるアメリカ開催、ヒューストンでは準々決勝のほか、メキシコ対ジャマイカ、コロンビア対パラグアイ戦が開催されます。

■Jul. 7-Sep. 15

[Meiji Modern: Fifty Years of New Japan @ Caroline Wiess Law Building, MFAH](#)

アメリカ日本美術協会(JASA)50周年を記念した全米巡回展。開国後に花

開いた明治時代の絵画、陶芸品など200点がヒューストン美術館にて展示されます。

■Jul. 16

[MLB All-Star Game@ Arlington](#)

MLBオールスターゲームがテキサス・レンジャースのホームにやってきました！アーリントンでは7月12～16日、ファンフェスティバル [Capital One MLB All-Star Village](#) が街を盛り上げます。ホームランダービーは15日、オールスターゲームはFOXチャンネルにて午後6時より放映。



■FREEDOM CELEBRATION@KATY

ケイティではウォーターパークTyphoon Texasにて花火が午後9時スタート。ケイティミルズモールの駐車場から眺めるのがオススメです。

■4th of July Celebration on Skylawn@POST

ダウンタウン新注目スポットPOSTからヒューストン市開催の花火FREEDOM OVER TEXASを楽しんでみませんか。屋上の芝生エリアでは独立記念日イベントが開催されます。持ち込み制限をウェブサイトでご確認ください。有料の駐車場があります。

内容は記事執筆時点の情報に基づいています。変更になる場合もありますので、お出かけ前に各自で最新の情報を主催者サイト等でご確認ください。

三水会センター・図書館よりお知らせ

三水会センター・ホリデー休館日及び図書返却日のお知らせ

独立記念日ホリデーに伴い、三水会センター(図書館、商工会事務局)が下記日程で休館になります。

休館期間:2024年7月1日(月)～7月6日(土)

詳細については[商工会ホームページ](#)をご確認ください。

図書館ボランティア募集

図書館ではボランティアを募集しております。

図書カウンターで貸し出し・返却、書庫の整理などお時間がある時には是非お手伝い下さい。

図書館開館日時 火曜日～土曜日 9:30～12:00 & 13:00～17:00

特に平日の午後と土曜日にいらしていただける方大歓迎です。また高校生のボランティアも常時受け付けております。現地校のボランティアクレジット等も発行致します。

ボランティアに興味のある方、ご質問等sanskukai@jbahouston.org までご連絡下さい。

令和5年度(2023-2024)5月 商工会理事委員会 議事録

日時: 2024年5月23日(木)17:00～18:00

会場: 三水会センター会議室(ハイブリッド形式)

出席者: 16名(名誉会長、名誉会員、理事委員10名、代理2名、正会員1名、事務局長)

欠席者: 8名(会長委任6名、代理委任2名)

*会員消息

5月20日現在の会員数は、名誉会員数11名、正個人会員数865名、(正団体会員数114社)、準会員数51名で、総会員数は927名となっている。

また今月付けで正団体会員のMarsh USA Inc.、Hitachi Industrial Equipment & Solutions America, LLC、準会員の大森朋章氏(C.E. Tax Consulting, LLC)、平野浩一氏(Nissei Trading USA Holdings Corporation)の入会申請を承認した。事録と会員消息の詳細は、商工会HP「[会員専用ページ](#)」を参照。

編集後記

私事ながら、この5月で赴任3年が過ぎました。通常は3年の任期ですので、いよいよロスタイムに入ってきたかなと思いつつ、やり残しが無いようしっかりとテキサスの生活を楽しみたいと思います。

今月号は、表紙の総領事のご挨拶にはじまり、ソフトボール大会の結果発表、ジャパンフェスティバルの告知、能登半島地震、定期講演会「Meet & Greet GHP」のご報告、イエローストーン旅行特集と、いつもの人気連載記事に合わせて、ジャンルも様々に掲載しております。6月になってくるとハリケーンの心配が出てきますね。先月来、ハリケーン対策情報は重ねて掲載しておりますところですが、今月号にもハリケーン対策に関する総領事館だよりがあります。皆様、是非ご確認ください。

先日にもハリケーンでもない雷雨で多くの停電、冠水、樹木の倒壊が起こりました。日々の荒天に対する備えはしっかりしておかないとなど、改めて認識した次第です。また、少し前の[新聞記事](#)になりますが、洪水が起こった時、ワニや蛇に気を付けることも大切なのですが、「ヒアリ」も一塊のボールのようになって、流れていくという話が掲載されてきました。そんなボールに当たってしまうと大変なことになると思うので、どうぞお気を付けください。(編集委員長 稲田徳弘)

ガルフストリームは毎月15日発行です。

編集委員および投稿募集中!

問い合わせ先: sanskukai@jbahouston.org

ガルフストリームは、ホームページでも閲覧可能です。

<https://www.jbahoustongulfstream.com/>

発行: ヒューストン日本商工会

発行責任者: 石川隆次郎

編集委員長: 稲田徳弘

構成・編集: ガルフストリーム編集委員一同

免責事項: 本紙掲載の情報について、できる限り正確な情報を提供するように努めておりますが、正確性や安全性を保障するものではありません。情報が古くなっていることもございます。掲載された内容によって生じた損害等の一切の責任を負いかねますのでご了承ください。また本誌に掲載したリンク先の第三者サイトについて、同サイトに掲載されている内容を確認していません。ご自身の責任でご利用ください。